



# Amtliche Bekanntmachungen

# ZELL A.H.

Verantwortlich: Bürgermeister Hans-Martin Moll

Freitag, 10. Oktober 2014

## Aus dem Rathaus

### Austausch der EDV-Anlage in allen Dienststellen des Rathauses

Von Dienstag, den 14.10.2014, bis voraussichtlich Donnerstag, 16.10.2014, wird die gesamte EDV-Anlage in allen Dienststellen des Rathauses ausgetauscht. Während dieser Zeit können keine EDV-unterstützten Anträge, Anfragen, Auskünfte und sonstiger Schriftverkehr bearbeitet werden. Bitte beachten Sie auch, dass während dieser Zeit keine Ausweise, Reisepässe, An- und Abmeldungen bearbeitet werden können. Wir bitten hierfür um Verständnis.

Stadtverwaltung Zell am Harmersbach

### Abschlagszahlung 03/2014 Wasser/ Abwasser für die Zeit von Juli bis September 2014; fällig am 20.10.2014

#### Mitteilung an alle Barzahler!

Hiermit möchten wir alle Gebührensschuldner, welche der Stadtkasse Zell am Harmersbach keine Einzugsermächtigung für die Abschläge Wasser / Abwasser erteilt haben, **auf die dritte Abschlagszahlung für Wasser/Abwasser (Zeitraum Juli bis September), die am 20.10.2014 fällig wird, hinweisen.**

Die Höhe der Abschlagszahlung 2014 ist aus der im Januar zugetellten Endabrechnung für das Jahr 2013 ersichtlich.

Bitte geben Sie bei der Überweisung das Buchungszeichen an.

#### Bankverbindungen der Stadtkasse Zell am Harmersbach:

Sparkasse Haslach-Zell Kto.Nr. 26000076 BLZ 664 515 48  
Sparkasse Haslach-Zell IBAN: DE48 6645 1548 0026 0000 76  
BIC: SOLADES1HAL  
Volksbank Lahr Kto.Nr. 30044606 BLZ 682 900 00  
Volksbank Lahr IBAN: DE44 6829 0000 0030 0446 06  
BIC: GENODE61LAH

### Untersuchung der Eigenwasserversorgungsanlagen

Auch dieses Jahr wird das Untersuchungslabor synlab Umweltinstitut GmbH (früher Analytikzentrum), Offenburg, mit der Untersuchung der Eigenwasserversorgungsanlagen beauftragt. Die Wasserproben werden Ende Oktober 2014 an folgendem Tag gezogen:

**Dienstag, 28.10.2014.**

Das Untersuchungslabor synlab Umweltinstitut GmbH (Tel.: 0781/2842520-0) wird sich mit den Anlagenbetreibern telefonisch in Verbindung setzen und den genauen Termin bekannt geben.

Begonnen wird jeweils morgens ab 8.00 Uhr. Bitte tragen Sie dafür Sorge, dass tagsüber jemand anwesend ist. Die in diesem Jahr durchzuführende große Trinkwasseruntersuchung

kostet 65,- Euro bei Barzahlung (inkl. MwSt., Probenahme und Anfahrt, gegen Quittung). Sollte niemand erreichbar sein, fallen bei nochmaliger Anfahrt zusätzliche Fahrtkosten an. Das Labor wird alle Trinkwasserkleinanlagen untersuchen, deren Eigentümer eine gültige Vereinbarung über die Untersuchung der Anlage mit der Stadt Zell am Harmersbach haben. Sollten Sie sich dessen nicht sicher sein, setzen Sie sich bitte umgehend mit Frau Wußler (Tel. 07835/6369-54) oder Frau Schneider (Tel. 07835/6369-44) in Verbindung.

### Bekanntgabe der zur Trinkwasseraufbereitung verwendeten Zusatzstoffe

(§ 16 Abs. 4, § 21 Trinkwasserverordnung)

Gemäß den Bestimmungen der Trinkwasserverordnung (§ 16 Abs. 4, § 21) und des Waschmittelgesetzes werden die Wasserabnehmer und Verbraucher über die dem Trinkwasser zugesetzten Stoffe sowie über den Härtegrad unterrichtet.

1. Dem **Trinkwasser der Löcherberg- und Kaltmauernquellen** werden folgende Zusatzstoffe zugegeben:
  - Calciumcarbonat zur EntsäuerungDie Calciumkonzentration im Trinkwasser beträgt ca. 20 mg Ca/l.

Die Härte des Trinkwassers beträgt 0,70 mmol/l, das entspricht 3,7° dH; somit ist das Trinkwasser in den Härtebereich 1 (weich) des Waschmittelgesetzes einzustufen.

2. Dem **Trinkwasser des Zweckverbandes Wasserversorgung Kleine Kinzig** werden folgende Zusatzstoffe zugegeben:
  - Calciumcarbonat zur Aufhärtung.
  - Die Calciumkonzentration im Trinkwasser beträgt ca. 24 mg Ca/l.
  - Polyaluminiumchlorid zur Flockung und im Bedarfsfall Eisenchlorid.
  - Chlorgas zur Desinfektion am Ausgang des Wasserwerks.
  - Außerdem wird im Aufbereitungsprozess Ozon zugegeben.

Die Härte des Trinkwassers beträgt ca. 0,64 mmol/l, das entspricht 3,5° dH; somit ist das Trinkwasser in den Härtebereich 1 des Waschmittelgesetzes einzustufen.

**Das Quellwasser der Löcherberg- und Kaltmauernquelle wird mit dem Wasser der Wasserversorgung Kleine Kinzig gemischt. Das Wasser hat uneingeschränkt Trinkwasserqualität. Es ist gegenüber metallischen und betonhaltigen Stoffen nicht korrosiv.**

## Abfall-Abfuhrtermine

Die Abfallabfuhr findet in der nächsten Woche wie folgt statt:

<b>Zell a.H.:</b> Freitag, 17. Oktober:	Graue Tonne
<b>Zell-Unterharmersbach:</b>	Keine Abfuhr
<b>Zell-Oberentersbach:</b>	Keine Abfuhr
<b>Zell-Untereentersbach:</b>	Keine Abfuhr

## Führungszeugnis und Auskunft aus dem Gewerbezentralregister online beantragen

Mit dem elektronischen Personalausweis können Führungszeugnisse und Auskünfte aus dem Gewerbezentralregister ab sofort über das Online-Portal [www.fuehrungszeugnis.bund.de](http://www.fuehrungszeugnis.bund.de) des Bundesamt für Justiz im Internet beantragt und bezahlt werden

- Antrag auf Erteilung eines Führungszeugnisses für private Zwecke
- Antrag auf Erteilung eines Führungszeugnisses zur Vorlage bei einer Behörde
- Antrag auf Erteilung eines erweiterten Führungszeugnisses (für private Zwecke oder zur Vorlage bei einer Behörde)
- Antrag auf Erteilung einer Auskunft aus dem Gewerbezentralregister

Um einen Antrag online zu stellen, muss die Online-Ausweisfunktion des Personalausweises freigeschaltet sein!

## Hallensperrung der Ritter-von-Buß-Halle in den Monaten Oktober/November 2014

Samstag, 18.10.	Secondhandmarkt Kindergarten
Samstag, 18.10.	ab 17 Uhr Aufbau TSC
Sonntag, 19.10.	Plauschturnier TSC
Sonntag, 16.11.	Volleyballspieltag
Sonntag, 23.11.	ab 9.00 Uhr Probe Stadtkapelle
Dienstag, 25.11.	ab 19.00 Uhr Probe Stadtkapelle
Mittwoch, 26.11.	ab 17.00 Uhr Aufbau Bühne
Donnerstag, 27.11.	ab 19.00 Uhr Generalprobe Stadtkapelle
Freitag, 28.11.	ab 17.00 Uhr Aufbau Cäcilienkonzert
Samstag, 29.11.	Cäcilienkonzert
Sonntag, 30.11.	Abbau Cäcilienkonzert

Wir bitten die Vereine um Beachtung.

Stadtverwaltung Zell am Harmersbach

## Bürgerservice Stadt Zell am Harmersbach

### ZELL AM HARMERSBACH

- **Rathaus Zell a.H.**  
Mo.-Fr.: 8.30 - 12.30 Uhr  
Mo.-Mi.: 14.00 - 16.00 Uhr  
Do.: 14.00 - 18.00 Uhr  
Telefon: 0 78 35/63 69-0  
Internet: [www.Zell.de](http://www.Zell.de), e-Mail: [stadtverwaltung@zell.de](mailto:stadtverwaltung@zell.de)
- **Bürgermeister Moll**  
Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung. Sekretariat:  
Tel. 07835/6369-23 oder 07835/6369-18 oder 07835/6369-61 (nach Dienstschluss).
- **Hauptamt**  
Tel. 63 69-22 od. 63 69-23, e-Mail: [stadtverwaltung@zell.de](mailto:stadtverwaltung@zell.de)
- **Standesamt/Friedhofsverwaltung**  
Tel. 63 69-41, e-Mail: [mueller@zell.de](mailto:mueller@zell.de)
- **Bürgerbüro**  
Tel. 63 69-20, e-Mail: [buergerbuero@zell.de](mailto:buergerbuero@zell.de)
- **Ordnungsamt**  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.30 - 12.30 Uhr  
Tel. 63 69-33, e-Mail: [bruder@zell.de](mailto:bruder@zell.de)
- **Rentenangelegenheiten / Gewerbe**  
Tel. 63 69-32, e-Mail: [hug-schneider@zell.de](mailto:hug-schneider@zell.de)
- **Rechnungsamt**  
Tel. 63 69-24, e-Mail: [rechnungsamt@zell.de](mailto:rechnungsamt@zell.de)
- **Stadtkasse**  
Tel. 63 69-37, e-Mail: [stadtkasse@zell.de](mailto:stadtkasse@zell.de)
- **Stadtbauamt**  
Tel. 63 69-27, Fax 63 69-56, e-Mail: [bauamt@zell.de](mailto:bauamt@zell.de)
- **Baurechtsamt**  
Untere Baurechtsbehörde, Tel. 63 69-54, Fax 63 69-56,  
e-Mail: [baurechtsamt@zell.de](mailto:baurechtsamt@zell.de) oder [schneider@zell.de](mailto:schneider@zell.de)  
Sprechtag für Planer und Bauherren:  
Jeden Mittwoch nach tel. Voranmeldung oder nach Vereinbarung auch an anderen Tagen, in Zimmer-Nr. 6.
- **Tourist-Information**  
Öffnungszeiten (Mai - Oktober):  
Mo. - Fr.: 9 - 12.30 Uhr und 14 - 17 Uhr sowie Sa.: 10 - 13 Uhr  
Tel. 63 69-47, Fax 63 69-50, e-Mail: [tourist-info@zell.de](mailto:tourist-info@zell.de)
- **Familienbad**, Telefon 5 45 44
- **Wassermeister**  
Tel.: 0 78 35/5 44 36 oder Handy: 01 70/5 25 79 20  
e-Mail: [wassermeister@zell.de](mailto:wassermeister@zell.de)
- **Forstrevier Zell am Harmersbach**  
Revierleiter: Klaus Pfundstein  
Tel.: 0 78 35/54 77 53, Fax: 0 78 35/63 06 60,  
Mobil: 01 75/222 49 24, e-Mail: [klaus.pfundstein@ortenaukreis.de](mailto:klaus.pfundstein@ortenaukreis.de)
- **Tierrettung**  
Tierheim Offenburg, Tel. 07 81/3 33 33  
24-Stunden-Tierrettung, Tel. 07 81/9 66 67 60

- **Amtsgericht Achern Grundbuchamt**  
Rathausplatz 4, 77855 Achern, Tel. 07841/6733-02,  
e-mail: [poststelle@gbaachern.justiz.bwl.de](mailto:poststelle@gbaachern.justiz.bwl.de),  
[www.amtsgericht-achern.de](http://www.amtsgericht-achern.de)  
- **Grundbuch-Einsichtsstelle**, Tel. 6369-42, [hiss@zell.de](mailto:hiss@zell.de)
- **Energieberatung/Informationen**  
Ortenauer Energieagentur GmbH  
Wasserstr. 17, 77652 Offenburg, Tel. 07 81/92 46 19-0,  
[www.ortenauer-energieagentur.de](http://www.ortenauer-energieagentur.de),  
[info@ortenauer-energieagentur.de](mailto:info@ortenauer-energieagentur.de)  
I. Beratung kostenlos

### ORTSVERWALTUNG UNTERHARMERSBACH

- **Öffnungszeiten**  
Mo. - Fr.: 8.30 - 12.30 Uhr  
Mo. - Mi.: 14.00 - 16.00 Uhr  
Donnerstag: 14.00 - 18.00 Uhr  
Tel.: 0 78 35/63 83-0, Internet: [www.unterharmersbach.de](http://www.unterharmersbach.de),  
e-Mail: [unterharmersbach@zell.de](mailto:unterharmersbach@zell.de)
- **Ortsvorsteher Wagner**  
Donnerstag: 16.00 - 18.00 Uhr und nach Vereinbarung
- **Öffnungszeiten Heimatmuseum Fürstenberger Hof**  
(April - Oktober) Donnerstag und Sonntag von 15.00 - 17.00 Uhr, Sonderführungen jederzeit möglich. Tel. 10 48, Museumsleiter Gutmann
- **Postagentur - Tourist-Info - Toto-Lotto**  
im Rathaus Unterharmersbach: Tel.: 63 83 14  
Montag - Samstag: 9.00 - 12.00 Uhr geöffnet.  
Di. - Do.: 15.00 - 17.00 Uhr geöffnet;  
Montag- und Freitagnachmittag geschlossen.
- **Gemeindewaage Unterharmersbach**  
Die Gemeindewaage ist nur nach Vereinbarung mit der Ortsverwaltung Unterharmersbach geöffnet. Anmeldung 1 Tag vorher. Tel. 63 83-0.
- **Migrations- und Sozialberatung der Diakonie**  
in der Ortsverwaltung Unterharmersbach, Hauptstraße 173.  
Termine immer donnerstags, einmal im Monat.  
Termin für diesen Monat bitte in der Ortsverwaltung Unterharmersbach erfragen.

### ORTSVERWALTUNG UNTERENTERSBACH

- **Öffnungszeiten**  
Dienstag: 16.30 - 18.30 Uhr
- **Ortsvorsteherin Kuhn**  
Dienstag: 16.30 - 18.30 Uhr  
(oder nach Vereinb. Tel. 33 27)

Immer Samstags, von 7.00 bis 12.30 Uhr  
**Zeller Städtle-Markt**  
 ... der neue kommunikative Treffpunkt im Harmersbachtal!

**Am Samstag sind wir vertreten:**

Franz Bischler, Gengenbach,	Landwirtschaftliche Erzeugnisse
Markus Bischler, Gengenbach,	Landwirtschaftliche Erzeugnisse
Die Blumenscheune, Blütenzauber, Karlsruhe,	Pflanzen, Blumen, Obst, Gemüse
Elisabeth Börsig, Zell a. H.,	Landwirtschaftliche Erzeugnisse
Ulrike Brucker-Heitzmann, Fischerbach,	Landwirtschaftliche Erzeugnisse
Beate Bruder, Ettenheim,	Oliven, Schafskäse
Stephan Deuchler, Kehl,	Obst und Gemüse
Hubert Ebert, Altdorf,	Biobackwaren und Feinkost
Detlef Eisenmann, Gengenbach,	Tiroler Spezialitäten
Lucia Fehrenbacher, Zell a.H.,	Geschenk-Floristik
Gärtnerei Frank, Steinach,	Pflanzen, Setzlinge
Ingrid Grasse, Oberharmersbach,	Selbstgemachter Blutwurz
Hans-Jörg Herrmann, Zell a. H.,	Wurststand, Grillwürste
Bernd Joos, Elzach,	Eigene Metzgereierzeugnisse
Josef Roth, Nordrach,	Landwirtschaftliche Erzeugnisse
Alfons Schwarz, Zell a. H.,	Edle Brände
Christian Schwarz, Zell a. H.,	Eigene Metzgereierzeugnisse
Stefan Weis, Forchheim,	Landwirtschaftliche Erzeugnisse

**Wir freuen uns über Ihren Besuch!**



**Gutscheine bei der Tourist-Info**



**Kulturprogramm 2014**  
 Zell am Harmersbach | [www.zell.de](http://www.zell.de)



**Kinder-Stadtrallye**

**Die Stadt auf eigene Faust erleben! Mitmachen und gewinnen! Kostenlos!**

Frühling, Sommer, Herbst oder Winter – ein Event nicht nur für Kinder! Und noch dazu

kostenlos. Da gibt es nur Gewinner, denn unter allen Teilnehmern wird monatlich ein Preis ausgelost. Alle Infos im Internet unter [www.zell.de](http://www.zell.de) oder bei der Tourist-Info.



**Jailhouse – Jugendtreff der Stadt Zell a.H.**

Unsere Öffnungszeiten:  
 Mo., Di., Do: 16.30 Uhr bis 20.30 Uhr  
 Fr.: 18.00 Uhr bis 21.00 Uhr  
 Tel. 07835-8024 · Fax: 07835-547066

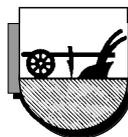
E-Mail: [info@juze1996zell.de](mailto:info@juze1996zell.de) · Homepage: [www.juze1996zell.de](http://www.juze1996zell.de)



Mitteilungen der Ortsverwaltung **UNTERHARMERSBACH**

**Hallensperrung der Schwarzwaldhalle im Oktober/November/Dezember 2014**

Samstag, 11.10.	Hallenhandball
Samstag, 18.10., bis Sonntag, 19.10.	10.00 Uhr, 12.00 Uhr Vereinsmeisterschaften Turnverein UH
Samstag, 25.10.	Hallenhandball
Samstag, 01.11.	ab 19 Uhr Aufbau Bühne Musikverein Unterharmersbach
Montag, 03.11.	ab 19 Uhr Probe Musikverein UH
Donnerstag, 06.11.	Generalprobe Musikverein UH
Samstag, 08.11.	Jahreskonzert Musikverein UH
Mittwoch, 12.11.	Kindergarten Kleine Wolke (bei schlechtem Wetter)
Donnerstag, 20.11.	ab 20.30 Uhr Bezirkspokalspiel Unterharmersbach
Donnerstag 04.12.	vormittags Aufbau Firmenfeier der Firma Metaldyne
Freitag, 05.12.	Firmenfeier Firma Metaldyne
Samstag, 06.12.	vormittags Abbau Firmenfeier der Firma Metaldyne
Freitag, 12.12.	Aufbau Seniorennachmittag
Samstag, 13.12.	Seniorennachmittag
Montag, 15.12.	Blutspende DRK
Dienstag, 30.12.	Bezirksturnier Tischtennis



Mitteilungen der Ortsverwaltung **UNTERENTERSBACH**

**Liebe Unterentersbacher,**

bei der letzten Bachputzete im April 2013 haben wir am Dorfbach, an Straßen und Plätzen viel Müll gefunden und beseitigt. 25 engagierte Bürger und Kinder haben mitgeholfen, unser Dorf sauberer zu machen. Am **Samstag, den 18.10.14** steht die diesjährige **Kreisputzete** an.

Es wäre toll und ich würde mich sehr freuen, wenn auch dieses Mal viele mitmachen würden. **Alle** sind hiermit herzlich eingeladen, es gibt Aufgaben für Große und Kleine, für Jüngere und Ältere, für Eltern mit Kindern. Müllsäcke, Handschuhe und Warnwesten werden gestellt. Wer Müllzangen hat, bitte mitbringen.

Wir treffen uns um **10 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus**, sammeln bis ca. 13 Uhr und beschließen die gemeinsame Aktion mit einem zünftigen Vesper! Auf viele Teilnehmer freuen sich

**Ortsvorsteherin und Ortschaftsrat**

Übrigens gehen unsere »Wirbelwinde« vom Kindergarten mit gutem Beispiel voran, sie sammeln bereits am Freitag rund um die Gehrmatt.

Beachten Sie auch die amtlichen Mitteilungen in diesem Verkündblatt unter den »**Gemeinsamen Bekanntmachungen**« ab Seite 31!



## Tourist-Information Zell am Harmersbach

Tel. 078 35/63 69 47 • E-Mail: tourist-info@zell.de

### Öffnungszeiten

Mai bis Oktober

Montag bis Freitag 9.00 – 12.30 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr  
sowie Samstag 10.00 – 13.00 Uhr

### Buchen Sie in der Tourist-Info:

- Stadtführungen... geheime Ecken entdecken
- Erlebnis-Stadtführung... »Hesch's schu g'hört«
- Kinder-Stadtführungen... spielerisch Geschichte erleben
- Museums-Führungen... Geschichte, Tradition und Kunst
- Historische Zeller Städtletour... kulinarischer Rundgang
- Vesperwanderung... mit Musik und Schwarzwälder Spezialitäten
- Kirschtorten-Seminar... das Geheimnis der beschwipsten Torte

### Zum Verschenken oder Selbstschenken erhältlich

#### Für Lesebegeisterte und Zell-Liebhaber

- Stadtchronik »Zell a. H. im Wandel der Zeit«
- Zellkultur-Gutscheine
- Buch »Ritter von Buß – Professor, Politiker und Katholik«

#### Für Wanderer

- Wanderkarte Ferienregion Brandenkopf/Gengenbach
- Wandervorschläge im Kinzigtal

#### Für Radler und Mountainbiker

- Tourenbuch Kinzigtal-Radweg
- Mountainbike-Karte »Vorderes Kinzigtal« und »Wolfach«

#### Für Erlebnishungrige

- Freizeit- und Ausflugskarten
- Stadt- und Museumsführungen – auch für Kinder!
- Eintrittskarten für den Europa-Park Rust

#### Kostenlos

- Freizeit-Post
- Veranstaltungs-Kalender
- Ausflug-Tipps in der Region

... und vieles mehr!



zellkultur

# Marlene Piaf

Bitterschönes Musik-Theater  
zweier Ikonen ihrer Zeit

Samstag, 18. Oktober

20:00 Uhr

Kulturzentrum Obere Fabrik  
Zell am Harmersbach

Weitere Informationen: [www.zell.de](http://www.zell.de)  
Tourist Info Zell am Harmersbach  
07835-636947 | [tourist-info@zell.de](mailto:tourist-info@zell.de)

Vorverkauf 12,00 €  
Abendkasse 15,00 €  
Ermäßigt 6,00 €



## Was Wann Wo?

## Zell a. H. VERANSTALTUNGS- PROGRAMM

vom 11. Oktober bis 19. Oktober 2014

Samstag, 11. Oktober 2014:

7 - 12.30 Uhr **Städtlemarkt**  
Kanzleiplatz

Montag, 13. Oktober 2014:

14.00 Uhr **Werksführung bei Hahn und Henne**  
Zeller Keramik

Dienstag, 14. Oktober 2014:

10.30 Uhr **Einladung zur Stadtführung**  
Treff: Kanzleiplatz

Mittwoch, 15. Oktober 2014:

14.00 Uhr **Werksführung bei Hahn und Henne**  
Zeller Keramik

Donnerstag, 16. Oktober 2014:

7 - 15 Uhr **Floh- und Trödelmarkt**  
Kanzleiplatz

Samstag, 18. Oktober 2014:

7 - 12.30 Uhr **Städtlemarkt**  
Kanzleiplatz  
20.00 Uhr **Zellkultur**  
»Marlene Piaf – Das Leben zweier Diven«  
Kulturzentrum »Obere Fabrik«

Sonntag, 19. Oktober 2014:

14 - 17.30 Uhr **Rock'n'Roll-Plauschturnier**  
des TSC Harmersbachtal  
Ritter-von-Buß-Halle  
18.00 Uhr **Jubiläumskonzert Joy&Fun-Chorus**  
Carmina Burana  
Stadtpfarrkirche »St. Symphorian«

## Bistros, Cafés, Gaststätten, Hotels und Vesperstuben in Zell am Harmersbach

Bitte beachten Sie die Betriebsferien der einzelnen Häuser!

### Cafés:

- Café »Alt-Zell«
- Café »Domicil«
- Eiscafé »Venezia«
- Caféhaus »Dreher«
- »Stadtcafé« a. Storchenturm
- Eiscafé **Hirschgarten**  
»Costa Smeralda«

### Ruhetage:

- Mi. 07835/3902
- kein Ruhetag 07835/65466
- kein Ruhetag 07835/65354
- kein Ruhetag 07835/548805
- kein Ruhetag 07835/426278
- kein Ruhetag 07835/4218926

### Telefon:

### Bistros & Gaststätten:

- »Asia Bistro«
- Bistro »Picknick«
- Bistro »Florian«
- Bistro »Wagner«
- Bar »Zum Augenblick«
- »Cheers«
- Clubheim »FV Unterh.«
- Clubheim »ZfV«
- Gasthaus »Ochsen«
- Gasthaus »Rebstock«, UE
- Gasthaus »Rössle«, UHA
- Gasthof »Adler«
- Gasthof »Berger«
- Gasthof »Waldhorn«, OE

### Ruhetage:

- kein Ruhetag 07835/630707
- Montag 07835/54406
- Sonntag/Montag 07835/65401
- Sonntag 07835/634990
- Montag 07835/6341558
- Montag 07835/65407
- Donnerstag 07835/631333
- 07835/5660
- Montag 07835/7240
- Samstag 07835/7589
- Donnerstag 07835/634034
- Dienstag 07835/286
- Dienstag 07835/7579
- Montag 07835/7105

- Gasth.-Pens. »Grüner Hof«, UHA Dienstag 07835/6330
- »Kiosk am Park« kein Ruhetag 07835/548748
- »La Piazza« Dienstag 07835/426055
- Landgasth. »Zum Pflug«, UE Montag 07835/429
- Pizzeria »Krone« Mittwoch 07835/5658
- »Poseidon« Montag 07835/548750
- Restaurant »Bräukeller« Montag 07835/548800
- »Schwarz-Webers«, UE Di. u. Mi. 07835/8265
- »Tenne« im Gröbernhof Montag 07835/547036
- »Zeller Imbiss-Stüble« Sa. u. So. 07835/6313870
- »Zeller Pils-Pub« kein Ruhetag 07835/1307
- »Zum Jumbo«, UHA Montag 07835/549561
- »Zum Töpfer«

**Hotels:**

- Hotel »Klosterbräustuben«
- Hotel »Sonne«
- Hotel-Gasthof »Kleebad«

**Ruhetage: Telefon:**

- kein Ruhetag 07835/7840
- Donnerstag, 07835/63730
- Mi., ab 15 Uhr geschlossen
- Montag 07835/3315

**Vesperstuben:**

- »Kuhhornkopfhütte«
- »Oberbure-Hof«  
geöffnet: 01.05. – 29.06. und 03.08. – 05.10.
- Vesperstube »Durben«
- Vesperstube »Ersengrund«

**Ruhetage: Telefon:**

- An Sonn- und Feiertagen  
geöffnet 07835/3261
- 07835/549830
- Mi. u. Do. 07837/274
- kein Ruhetag 07835/8947

Beachten Sie auch die amtlichen Mitteilungen in diesem Verkündblatt unter den »Gemeinsamen Bekanntmachungen« ab Seite 31!

VEREINSNACHRICHTEN

Zell a. H.

## Herbstkonzert der Musikschule

Am Dienstag, 14. Oktober, findet um 19 Uhr im Kulturzentrum in Zell a. H. das Herbstkonzert der Musikschule statt. Die Schülerinnen und Schüler der verschiedenen Instrumentalklassen haben zusammen mit ihren Lehrern ein abwechslungsreiches Programm vorbereitet. Zu hören sind solistische als auch kammermusikalische Werke. Die jungen Musiker und Musikerinnen freuen sich über viele Zuhörer, der Eintritt zum Konzert ist frei.

## Schwarzwaldverein Zell a. H.



### Dienstagswanderer: Museums-Besichtigung bei Hansgrohe

Die Dienstagswandergruppe des Zeller Schwarzwaldvereins unternimmt am Mittwoch, 15. Oktober 2014 (**Achtung: Terminänderung!**) eine Besichtigung des Museums »Aquademie« bei Hansgrohe in Schiltach. Diese dauert ca. eine Stunde. Wenn danach die Zeit bis zur Rückfahrt noch reicht, steht ein Fußmarsch durch die Schiltacher Altstadt zum Bahnhof auf dem Programm. Nach der Rückkehr nach Zell ist eine Einkehr im Gasthof »Berger« geplant. Treffpunkt für die Teilnehmer ist um 12.50 Uhr am Bahnhof Zell; der Zug fährt um 13.09 Uhr. Rückfahrt in Schiltach ist um 16.09 Uhr; Ankunft in Zell gegen 17 Uhr. Um Anmeldung (wegen dem Fahrkartenkauf) wird gebeten bei Erika und Rochus Fritz (Tel. 8614, möglichst abends ab 18 Uhr).

## AWO Kinder- und Jugendakademie Ortenau

### Bunte Herbstbastelei am 27. Oktober



Die letzte Veranstaltung in diesem Jahr für Kinder ab 7 Jahren findet am Montag, 27. Oktober, von 14.00 – 16.30 Uhr in Biberach statt. Unter dem Motto »Bunte Herbstbastelei« treffen sich die Kinder bei der Gartenwelt Disch in Unterentersbach, um dann gemeinsam mit Frau Monika Heizmann in eigener Kreativität fantasievolle Laternen und lustige Figuren aus Blättern, Hölzern und Rinden zu basteln. Bitte darauf achten, dass Kleidung auch schmutzig werden darf. Teilnahmegebühr pro Kind = Euro 3.00. Anmeldungen nimmt entgegen: AWO-Ortsverein Zell a.H. (Tel.-Nr.07835-548340 oder per e-mail unter awo-zell@gmx.de) - Anmeldeschluss: Mittwoch, 22. Oktober. Da die Beteiligung immer sehr gut war, wäre eine frühzeitige Anmeldung sicher von Vorteil.



## Freiwillige Feuerwehr Zell

### Herbstfest am 12. Oktober

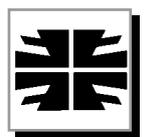
Traditionell veranstaltet die Feuerwehr Abteilung Zell auch in diesem Jahr ihr Herbstfest. Die Mannschaft um Abteilungskommandant Christian Kienzler darf Sie am Sonntag, 12. Oktober, im Feuerwehrhaus recht herzlich willkommen heißen. Zum Mittagstisch locken Geschmaltztes mit Spätzle und für unsere kleinen Festbesucher hat sich die Küchencrew eine ganz besondere Überraschung einfallen lassen. Oder genießen Sie unseren selbst gemachten Zwiebelkuchen mit einem Glas Neuen Wein im herbstlich dekorierten Feuerwehrhaus. Neben dem leiblichen Wohl ist an diesem Tag auch wieder einiges rund um das Thema Feuerwehr geboten. Besuchen Sie den Infostand und informieren Sie sich über die kommende Rauchmelderpflicht in Baden-Württemberg oder lauschen Sie einem Fachvortrag durch einen unserer Ausbilder. Erleben Sie Feuerwehrtechnik hautnah in zwei interessanten Schauübungen. Und bei der Jugendfeuerwehr heißt es dann wieder um 14.00 Uhr „Wasser marsch“ zur Kinderbelustigung.



## Altenwerk Zell

### Herbstfest der Senioren am 15. Oktober

Zum »Herbstfest der Senioren« am Mittwoch, 15. Oktober, lädt das Altenwerk herzlich ein. Der Nachmittag beginnt um 14.00 Uhr mit einer Rosenkranzandacht in der Pfarrkirche »St. Symphorian«. Daran anschließend geht es, bei neuem Wein und Zwiebelkuchen, sowie auch anderen Getränken und Kuchen, mit dem Herbstfest im Pfarrheim »St. Symphorian« weiter. Zu diesem gemütlichen Nachmittag, mit musikalischer Unterhaltung von Klaus Zillhardt, sind alle Seniorinnen und Senioren herzlich eingeladen.



## TV Unterharmersbach

### Voranzeige – Altpapiersammlung

Der Turnverein Unterharmersbach möchte darauf hinweisen, dass am Samstag, 18. Oktober 2014, ab 9 Uhr in Unterharmersbach wieder Altpapier gesammelt wird. Das gebündelte Papiergut bitte an den Straßenrand stellen, es wird von Helfern abgeholt. Ab Mittwoch, 15.10.2014, stehen dann schon ab ca. 12 Uhr zwei Container am Sportplatz in Unterharmersbach bereit. Sie können somit das Altpapier selbst anliefern. Näheres ist bei Jürgen Oestreich, Tel. 07835/54313, zu erfahren.